

Zpravodaj

4 2022

Úvodní slovo Zuzany Pavlovské, vedoucí Odboru pro vzdělávání a kulturu

Židovské muzeum v Praze pečuje o jednu z nejrozsáhlejších sbírek judaik na světě. Neméně významnou péči a pozornost však věnuje i vzdělávání a sdílení vědomostí. Pro různé cílové skupiny připravuje muzeum každoročně celou řadu interaktivních programů, workshopů a přednášek. Těm nejmenším se věnujeme v rámci zážitkových programů pro děti předškolního věku, pro žáky základní škol a studenty středních škol připravujeme tematicky zaměřené programy. Realizujeme i speciální programy v rámci školení pedagogů, jakož i kurzy pro průvodce. Ve spolupráci s organizacemi, které podporují osoby s postižením, pořádáme prohlídky pro nevidomé děti či workshopy pro návštěvníky s poruchou autistického spektra. Od roku 2021 zajišťuje pražské oddělení pro vzdělávání a kulturu projekt na podporu učňovského školství s názvem MANTIC (Manifestations of Antisemitism in the Czech Republic – Monitoring, Analysis, Reporting and Application in Education). Jeho cílem je předcházet společensky nebezpečným jevům, jakými je extremismus, antisemitismus, rasismus a xenofobie. Studenti se zde seznamují s projevy současného antisemitismu v České republice a v Evropě a kriticky se nad nimi zamýšlejí.

Je zřejmé, že spektrum vzdělávacích aktivit je velmi široké, proto na jejich realizaci spolupracujeme s institucemi, jakými jsou například Památník Terezín, Ústav pro soudobé dějiny AV ČR, Univerzita Karlova, Hebrejská univerzita v Jeruzalémě nebo památník Yad Vashem. Samozřejmostí je rovněž spolupráce s nezávislými vědci.

Nevzděláváme však pouze veřejnost. Vzděláváme se i my. Velmi cenné zkušenosti a nápady pro další práci získáváme v rámci mezinárodního projektu zaměřeném na rozvoj vzdělávacích aktivit a předávání zkušeností spolufinancovaném Evropskou unií.

Digitalizace judiciálních protokolů z Archivu ŽMP

Od dubna 2022 digitalizuje Archiv ŽMP soubor třiceti šesti tzv. judiciálních protokolů z 18. století z archivního fondu Židovské náboženské obce Praha. Digitální reformátování těchto archiválií bude probíhat až do roku 2024, neboť celkový rozsah projektu zahrnuje zhotovení přibližně 21 200 skenů. Nejobjemnější svazek určený k digitální konverzi má 1200 stránek, naopak nejútlejší „pouhých“ 280 listů. Nejstarší manuskript pochází z roku 1711, nejmladší je datován rokem 1777. Již nyní je publikováno prvních 12 rukopisů, které mohou zájemci o židovské dějiny blíže studovat prostřednictvím [webového rozhraní](#).

Co jsou judiciální protokoly? Jedná se o knihy, které vedl židovský soud v Praze, se zápisy ze soudních přelíčení nejrozličnějších soukromoprávních sporů. Obvykle byly řešeny urážky na cti, nesplněné obchodní závazky, pře o dluhy, nájmy a drobné hospodářské delikty. Jednotlivé zápisy obsahují dataci, stručný popis projednávaného případu a rozsudek. Součástí zápisů jsou také jména předsedajících, přítomných členů soudu a písaře. Protokoly byly vedeny v jidiš, některé jsou psány smíšeně jidiš i hebrejsky.

Judiciální protokoly mají své nezastupitelné místo mezi historickými prameny, které nás informují o aspektech právního a společensko-ekonomického života pražské židovské komunity v průběhu 18. století. Digitalizace těchto archivních pramenů přispěje k další ochraně starobylých dokumentů a zároveň umožní jejich snazší zpřístupnění širokému okruhu badatelů.

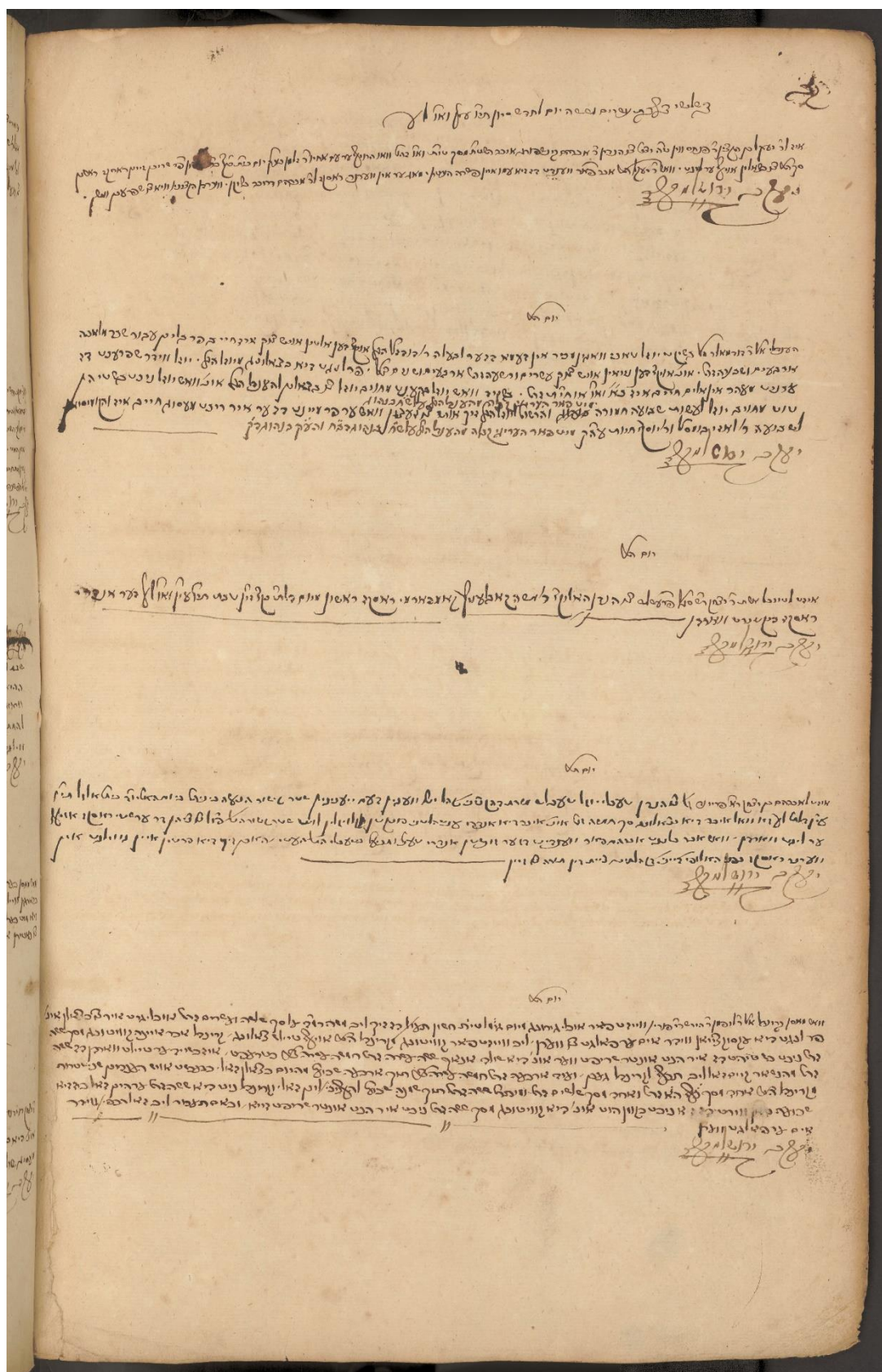


Foto: ŽMP

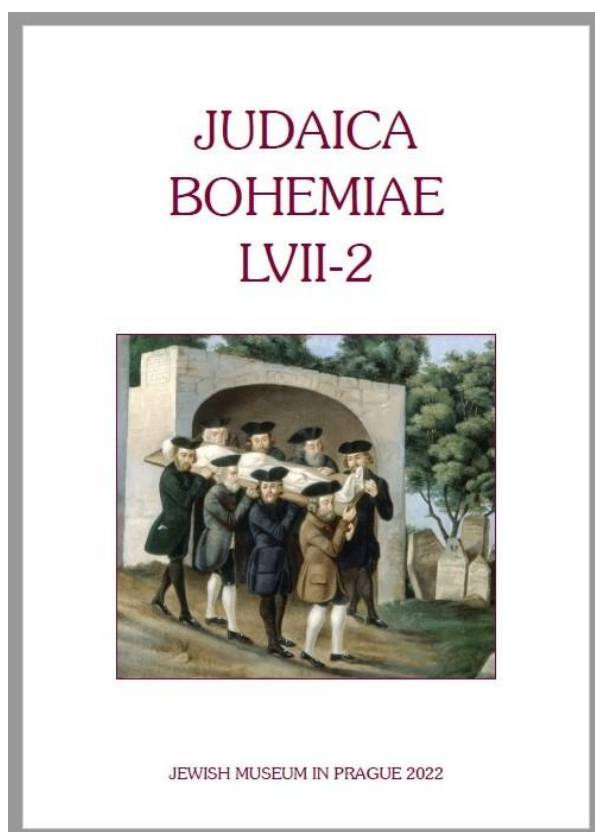
Vyšlo nové číslo časopisu *JUDAICA BOHEMIAE*

Koncem prosince 2022 vyšlo nové číslo časopisu *Judaica Bohemiae*, 57 (2022), 2. Svazek zahajuje studie Kajetána Holečka (*Bohemian Jews in Poznań after 1541: Merchants, Rabbis and Exiles*), jež osvětluje na základě studia pražských a poznaňských městských knih migraci a mobilitu Židů mezi Čechami a polskou Poznaň po vyhnání Židů z Čech roku 1541. Studie Ivety Cermanové (*Under the Pressure of the Enlightened State: Changes in the Burial Customs of Prague Jews during the Reign of Joseph II*) rozebírá na základě nově nalezeného archivního materiálu z Národního archivu ČR a Archivu ŽMP dopady pohřebních reforem Marie Terezie a Josefa II. v českém židovském prostředí a zejména Praze a představuje zásadní proměnu židovských pohřebních zvyklostí, k níž v důsledku těchto reforem došlo.

V rubrice Zprávy představuje Michaela Sidenberg portréty ze Sbírký vizuálního umění Židovského muzea v Praze, Jana Šplíchalová referuje o příbězích nových přírůstků k problematice šoa ve sbírkách ŽMP a Lenka Uličná informuje o výstavě 'Tajemství půdy', jež byla jedním z výstupů projektu ŽMP na zpracování a prezentaci nálezů z půd českých a moravských synagog. Markéta Lhotová referuje o výstavě 'Obrazy zášti: vizuální projevy antijudaismu a antisemitismu v českých zemích', která se v závěru roku 2021 konala v Oblastní galerii v Liberci. Tomáš Krákora informuje o osmém ročníku semináře 'Židé v Čechách', pořádaném ŽMP ve spolupráci s Muzeem Jindřichohradecka v říjnu 2022, a Lenka Blechová o 12. sjezdu českých historiků v Ústí nad Labem (září 2022) a příspěvcích k židovským dějinám, jež zde zazněly.

Závěrečná sekce časopisu obsahuje recenze publikací Andrease Lehnertze, *Judensiegel im spätmittelalterlichen Reichsgebiet. Beglaubigungstätigkeit und Selbstrepräsentation von Jüdinnen und Juden* (Pavel Kocman), Daniela Polakoviče, Ivy Steinové a Petry Vladařové, *Židovské hřbitovy na jihu Čech* (Arno Pařík) a Peretze Révész, *Standing Up to Evil: A Zionist's Underground Rescue Activities in Hungary* (Daniel Putík).

Judaica Bohemiae se specializují na vydávání odborných studií k dějinám a kultuře Židů v českých zemích, resp. širším středoevropském prostoru (území někdejší habsburské monarchie). Vycházejí od r. 1965 a jejich vydavatelem je Židovské muzeum v Praze. Publikačními jazyky jsou angličtina a němčina.



Obálka časopisu

Výstava „The Past is Present, the Future is Still in Our Hands“ v čínském Shanghai Jewish Refugees Museum

V roce 2016 proběhla v Galerii Roberta Guttmana v Židovském muzeu v Praze výstava „Trošečníky v Šanghaji“, vážící se k nepříliš známé historii šanghajského ghetta. Muzeum připomnělo fotografiemi Arthura Rothsteina z dubna 1946 prožitou zkušenost československých Židů. Ti vedle Židů rakouských, německých, polských a maďarských našli v Šanghaji bezpečné útočiště v době, kdy, až na nepatrné výjimky, celý svět přijímání uprchlíků odmítal.

Židovské muzeum v Praze bylo od 1. 11. 2022 do 30. 12. 2022 představeno v rámci výstavy „*The Past is Present, the Future is Still in Our Hands*“ spolu s dalšími 10 světovými židovskými muzei v čínském Shanghai Jewish Refugees Museum. Panelová prezentace přinesla množství informací o institucích, včetně fotografií muzejní architektury, expozic a vybraných konkrétních předmětů. Vše bylo doplněno představením muzeí krátkými promítanými dokumenty.

Panel Židovského muzea v Praze byl rozvržen do tří částí. V levé byla popsána historie muzea, doplněná fotografiemi Pinkasovy synagogy, Španělské synagogy a Obřadní síně. Střed panelu byl věnován zejména sbírce muzea a stručný text doplněn vyobrazeními vzhledů do několika expozic. Pravá část prezentovala tři konkrétní sbírkové předměty – oděv Šlomo Molcha, portrét pražského rabína Šlomo Jehudy Leib Rapoporty od Antonína Machka a pesachový sederový podnos z poloviny 19. století. Promítaný dokument seznámil s muzejními stavbami včetně úvodního slova ředitele muzea.



Foto: Shanghai Jewish Refugees Museum

Setkání kurátorů evropských židovských muzeí ve Vídni

Ve dnech 14. až 18. listopadu 2022 se ve Vídni uskutečnil další ze Vzdělávacích programů kurátorů evropských židovských muzeí (Curatorial Education Program, CEP) připravovaných od roku 2010 Asociací evropských židovských muzeí (AEJM). Za Židovské muzeum v Praze se programu zúčastnil kurátor sbírky textilu Milan Jančo.

Programová ředitelka Felicitas Heimann-Jelinek a programová manažerka Michaela Feurstein-Prasser nabídky třiceti zúčastněným kurátorům mimořádně bohatý, pestrý a současně náročný program. Přímo v prostorách Židovského muzea ve Vídni se konaly workshopy, na kterých bylo kurátorům umožněno pracovat s originálními sbírkovými předměty z tzv. staré sbírky muzea a s předměty pocházejícími ze synagog ve Vídni a ze synagogy v Eisenstadtu (Burgenland, Rakousko). Jednalo se o stříbrné rituální předměty používané v synagogách a domácnostech i jejich napodobeniny, zhotovované od druhé poloviny 19. století pro rozrůstající se skupinu sběratelů judaik a první židovská muzea. Zvláštní pozornost byla věnována falzům, které během od 80. let 20. století postupně zaplavily trhy se starožitnostmi prakticky v celé Evropě.

Další částí programu byla návštěva expozic a výstav Židovského muzea ve Vídni, Domu Rakouské historie a soukromého muzea sběratele judaik Ariela Muzicanta. Mimořádným zážitkem byla návštěva nejstarší a jediné dochované Vídeňské městské synagogy, zvané Stadttempel, i tzv. starého židovského hřbitova, který je součástí rozsáhlého areálu Vídeňského ústředního hřbitova. Další exkurze směřovala do Burgenlandu. V Eisenstadtu byla připravena prohlídka Rakouského židovského muzea, jehož součástí je i soukromá synagoga Samsona Wertheimera (1658-1724), místní židovské čtvrti a starého a nového židovského hřbitova. V Kobersdorfu si účastníci programu prohlédli lesní židovský hřbitov, jehož součástí je i zcela unikátní „hrob genizy“, a synagogu z roku 1860, jejíž rekonstrukce byla dokončena letos v dubnu. Zahraniční exkurze směřovala do Bratislavy, do Muzea židovské kultury, které je součástí Slovenského národního muzea a do Židovského komunitního muzea.

Další setkání kurátorů evropských židovských muzeí se uskuteční v roce 2023. Zatím není rozhodnuto kde, avšak jedním z míst, kde se CEP prozatím nekonal je i Praha.



Foto: CEP (AEJM)

Po stopách Jakuba Grossmanna

Ve středu 19. října 2022 proběhlo v Maiselově synagoze slavnostní uvedení nového dokumentárního filmu *Po stopách Jakuba Grossmanna*, který mapuje osud židovského mladíka Jakuba Grossmanna v době druhé světové války. Po osmdesáti letech tento zapomenutý příběh vypátral a filmově zpracoval jeho vnuk Milan Grossmann.



Foto: Jan Belinger

Helga Hošková Weissová: Nikdo nás nečekal

U příležitosti 93. narozenin akademické malířky a přeživší holocaustu Helgy Hoškové Weissové, se v listopadu 2022 v Maiselově synagoze uskutečnila slavnostní prezentace její knižní autobiografie. Pro své děti, vnuky, pravnučky a všechny ty, kdo chtěli naslouchat, vyprávěla svůj výjimečný životní příběh. V průběhu večera zazněly ukázky z knihy, které přečetl Tomáš Töpfer. Večer byl rovněž obohacen o hudební vystoupení violoncellistů Dominiky Weiss Hoškové a Jiřího Hoška.



Foto: ŽMP

Oddělení pro vzdělávání a kulturu Židovského muzea v Praze získalo evropský grant Erasmus+ zaměřený na vzájemné předávání zkušeností

Nedílnou součástí činnosti Židovského muzea v Praze je pořádání vzdělávacích a kulturních aktivit jak v Praze, tak od roku 2006 i v Brně. Minulý rok získalo Židovské muzeum v Praze evropský grant Erasmus+, zaměřený na vzájemné předávání zkušeností a příkladů dobré praxe.

Pro udržení atraktivity programů je nezbytné, aby lektoři OVK sledovali nové trendy v muzejní pedagogice, ale byli zároveň v úzkém kontaktu s ostatními paměťovými institucemi. Tento roční grant umožní nejen zvýšení kompetencí jednotlivých lektorů, aktualizaci vzdělávacích programů, ale především bude základem pro budoucí spolupráci s mezinárodními organizacemi. S vybranými institucemi bude OVK vytvářet společné vzdělávací aktivity např. putovní výstavy či workshopy. Za největší přínos považujeme rozšíření povědomí o Židovském muzeu a jeho vzdělávacích aktivitách v evropském prostoru a zároveň následné získání zpětné vazby a vytvoření nových možností spolupráce.

IHRA

Jako každý rok, tak i v roce 2022 proběhlo pravidelné zasedání Mezinárodní aliance na památku holokaustu (International Holocaust Remembrance Alliance; IHRA) pod záštitou Švédska.

První zasedání se konalo v červnu ve Stockholmu, druhé pak v Göteborgu. Obě jednání se zaměřovala na dopady pandemie a jejího vlivu na nárůst antisemitských projevů na celém světě. Nedílnou součástí akcí byla diskuse o pomoci okupované Ukrajině, jednotlivé pracovní skupiny řešily i dopady války na místa a památníky spojené s druhou světovou válkou.

Projekt Krokus

Na podzim 2022 byl realizován každoroční Projekt krokus, který je spolufinancovaný Evropskou unií. Projekt krokus nabízí konkrétní možnost, jak přiblížit tematiku šoa mladým lidem a zvyšovat tak povědomí o nebezpečích diskriminace, předsudků a fanatismu.

V rámci realizace poskytujeme školám zdarma cibulky žlutých krokusů, které účastníci projektu na podzim zasadí jako připomínku jednoho a půl milionu židovských dětí a tisíců dalších dětí, jež zemřely během šoa.

Irská organizace Holocaust Education Trust Ireland (HETI) připravila metodické pokyny, které mohou pedagogům v této snaze pomoci. Tyto materiály doplňují již existující pomůcky k výuce o interkulturalismu a prevenci rasismu. Zapojení mládeže do sázení cibulek krokusů a pozorování, jak květiny rostou, podporují proces získávání znalostí o nezbytnosti vzájemné tolerance a respektu ve společnosti.

Na území České republiky projekt koordinuje Oddělení pro vzdělávání a kulturu Židovského muzea v Praze. Rozeslali jsme tisíce cibulek krokusů do stovek českých škol, fotografie z vysazování sdílíme v rámci facebookové galerie.



Foto: Hotelová škola Poděbrady

Restaurování hebrejských knih

V květnu 2022 Ministerstvo kultury přidělilo Židovskému muzeu v Praze grantovou dotaci z programu ISO II D na restaurování tří vzácných hebrejských tisků. Restaurátorských prací se ujala restaurátorka Bc. Petra Saltuariová. Opraveny byly následující knihy: 1) Abravanel, Isaac. Peruš ha-tora. (Hanau, 1710), hebrejský výklad Bible, který oproti dobovému trendu upozadňuje filosofické nazírání Písma, a naopak zdůrazňuje jeho morální a praktickou hodnotu. 2) Delmedigo, Josef Šlomo ben Elijah. Novelot chochma. (Basilea, 1631). Josef Delmedigo (1591-1655) studoval pod vedením Galilea Galileiho, cestoval po Orientu a v závěru života se usadil v Praze, kde je také pohřben. Jeho Novelot chochma (Příběhy moudrosti) jsou dílem luriánské mystiky, která se zaměřuje na úvahy o konfiguracích ohnisek božské říše, tzv. sefirot. 3) Masechet Suka min Talmud bavli (Wien, 1783). Traktát Suka babylónského Talmudu se věnuje pravidlům slavení svátku Stánků. Přináší detailní informace o dění v jeruzalémském Chrámu a nabízí též universalistický rozměr judaismu. Židovská tradice totiž předpokládá, že jednou v budoucnu budou svátek Stánků oslavovat všechny národy světa. Ministerstvu kultury děkujeme za poskytnutí dotace na restaurování knih a paní Bc. Petře Saltuariové za skvěle odvedenou práci.



Foto: ŽMP - Masechet Suka min Talmud bavli - po restaurování



Foto: ŽMP - Masechet Suka min Talmud bavli - před restaurování

Rozhlasové pořady na židovská témata

Židovské muzeum v Praze získalo na základě licenční smlouvy s Českým rozhlasem k prezenčnímu užití několik rozhlasových cyklů a pořadů věnujících se judaismu, židovským památkám a kultuře, antisemitismu a obětem šoa.

Pořady, které připravil ředitel muzea Leo Pavlát ve spolupráci s Českým rozhlasem, byly uváděny v letech 1996–2017 a na DVD nosičích je nabízí k poslechu a studijním účelům ve výpůjční dny ve studovně muzejní knihovna. Pro zájemce je k dispozici jedenáctidílný cyklus „Židovský rok a jeho svátky“, jedenáctidílný cyklus „Synagogy Čech, Moravy a Slezska“, pětídílný cyklus „Židovská duchovní hudba“ a třídílný pořad „Antijudaismus a antisemitismus“. Vybrané pořady přináší i unikátní hudební ukázky.

Samostatným pořadem je „Norimberský proces“ přinášející zvukové dokumenty ze zasedání Mezinárodního vojenského tribunálu v Norimberku, ukázky z projevů obviněných válečných zločinců a písně z období Třetí říše. „Žalozpěv za 77 278 obětí“ je literárně-hudební pásma z básnické prózy Jiřího Weila a klavírních skladeb Ervína Schulhoffa vysílané ke Dni památky obětí holocaustu. Celovečerní pásma „Každý člověk má své jméno“ je komponovaný projekt veřejného předčítání jmen českých Židů, kteří zahynuli v ghettech a vyhlazovacích táborech. Více než čtyřhodinový přímý přenos z Pinkasovy synagogy vysílal Český rozhlas 3 – Vltava ve spolupráci s Židovským muzeem v Praze a Židovskou náboženskou obcí v Praze. V průběhu čtení zazněla báseň Zeldy Miškovské Každý člověk má jméno, modlitba Bože plný milosrdenství a zpěvy z bohoslužeb na Nový rok a Svátek smíření.

Jednotlivé pořady lze vyhledat prostřednictvím online knihovního katalogu v sekci databáze – kulturní pořady.

Deník Jiřího Münzera

Archiv Židovského muzea v Praze získal do svých sbírek velkorysý dar sourozenců Zorky Králové a Marko Ronkiče – deník Jiřího Münzera, který si vedl jejich vzdálený příbuzný.

V roce 1935 dostal Jiří Münzer (1923–1944) od maminky deník, v němž zaznamenával svůj život s rodiči v Hradci Králové. Bezstarostné zápisky se zpočátku týkají školních zážitků, setkání a her se spolužáky a kamarády, výletů s rodiči a návštěv příbuzných. Jirku zajímaly výsledky hokejových a fotbalových zápasů, sbíral známky, odebíral různé série časopisů a chodil rád do biografu. V roce 1939 komentuje šestnáctiletý Jirka politické události. Pocit ohrožení a vlastního sebeuvědomění jej vedl dne 6. 1. 1940 k zápisu: „...z indiferentního člověka stal se ze mne Žid...“.

Následuje věcný výčet protižidovských vyhlášek a nařízení, které omezovaly životní prostor všech Židů v protektorátu. Jirka těžce nesl, když rodiče dostali výpověď z nájmu v Hradci Králové a museli se přestěhovat k příbuzným do Třebechovic. Přišel tak o pravidelné kontakty se spolužáky a kamarády ze skupiny mladých hradeckých sionistů i o svou první lásku. Rodina Münzerových se deportaci nevyhnula, všichni zahynuli v roce 1944 v tzv. terezínském rodinném táboře v Auschwitz-Birkenau.

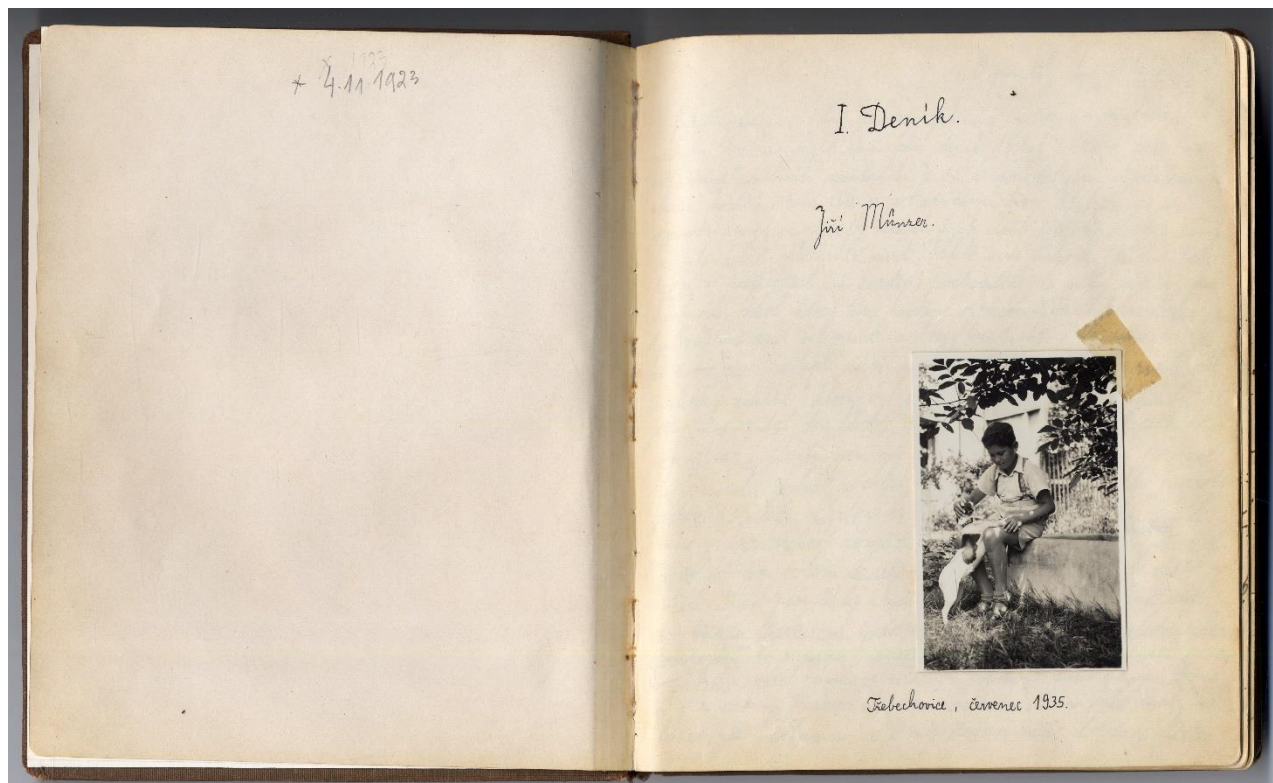


Foto: ŽMP

ŽIDÉ V ČECHÁCH 8

Sborník příspěvků z 8. ročníku semináře k dějinám Židů v Čechách, který uspořádalo ve dnech 12. a 13. října 2021 Židovské muzeum v Praze ve spolupráci s Muzeem Jindřichohradecka.

Stejně jako předchozí semináře – konané v roce 2006 v Liberci, 2008 v Nýrsku, 2010 v Tachově, 2012 v Trutnově, 2014 v Teplicích, 2016 v Kadani a 2018 v Třeboni – zaměřilo se i toto setkání archivářů, historiků, hebraistů a pracovníků regionálních muzeí, konané v Jindřichově Hradci, především na novodobou problematiku s důrazem na dějiny Židů v pohraničí.

Pozornost byla věnována historickému vývoji a právnímu postavení Židů a židovských náboženských obcí od 18. století do 2. světové války. Byly představeny některé významné osobnosti židovského původu. Nadále se archiváři zabývali hodnocením archivních pramenů k židovským dějinám, které jsou zachovány v českých archivech. Ve sborníku nalezneme stati věnované období holocaustu, především shromažďování údajů k osudu Židů z pohraničních oblastí. Zastoupena je zde regionální tematika, výsledky dokumentace židovských hřbitovů či výzkumu dokumentů NKVD.

Na bezmála 280 stranách sborník přináší 16 studií, které jsou doprovázeny bohatou obrazovou přílohou – fotografiemi, grafy, tabulkami i archivními dokumenty. Sborník obsahuje také anglické resumé jednotlivých příspěvků.

Židé v Čechách 8



Obálka sborníku

Navrácení čtyř synagogálních textilií do sbírek Židovského muzea v Praze

PRAHA 17. října 2022 V rámci systematického monitoringu trhu s uměleckými předměty identifikovali odborníci z pražského Židovského muzea počátkem června letošního roku v nabídce newyorského aukčního domu J. Greenstein & Co. čtyři předměty, jež v období okupace prošly muzejními sbírkami a v poválečném období z nich opět zmizely. Jedná se o textilie, které byly v letech 1942-44 spolu s desítkami tisíc jiných, převážně rituálních předmětů svezeny do Prahy z venkovských židovských obcí, jejichž existence byla násilně ukončena nacisty a měla zůstat navždy zapomenuta. Objevené synagogální textilie (synagogální opona, plášť na Tóru a dvě pokrývky na stůl, z něhož je v synagoze předčítáno z Tóry) jsou vzácným historickým dokladem a hmatatelnou připomínkou existence židovských obcí i jejich konkrétních příslušníků.

Navrácení předmětů, jež jsou významnou součástí kulturního dědictví České republiky, se uskutečnilo díky pomoci českého zastupitelského úřadu ve Washingtonu, D.C. a české vlády. Velvyslanec ČR v USA, Miloslav Stašek, k tomu uvedl: "Fyzickou likvidaci členů židovských komunit v Čechách a na Moravě předcházela a doprovázela likvidace ekonomická. Soukromý i obecní majetek byl nejdříve ukraden nacisty a to, co zůstalo, se často ztratilo v době poválečné. Životy obětem vrátit nelze. O navrácení našeho kulturního dědictví, aby se z něj mohly těšit a učit další generace, se však snažit musíme. Jsem velmi rád, že se poslední dobou ambasádě ve Washingtonu daří v této snaze úspěšně pomáhat, ať už šlo o záchranu pozůstalosti režiséra Ivana Passera, repatriaci vzácného renesančního štítu na zámek Konopiště, nebo v tomto případě navrácení cenných synagogálních textilií do sbírek Židovského muzea v Praze."

Ředitel Židovského muzea v Praze, Leo Pavlát, který 17. října 2022 předměty osobně převzal v sídle muzea, dodal: „Judaika ve sbírkách našeho muzea svědčí o staletích bohatého a mnohotvárného života židovských obcí v Čechách a na Moravě, který tragicky přerušila nacistická okupace. Pečovat o tyto památky obětí šoa je privilegiem i povinností. Každý další zdánlivě ztracený předmět, který z dědictví židovské minulosti u nás získáme, je proto pro nás nesmírně významný.“



Foto: ŽMP

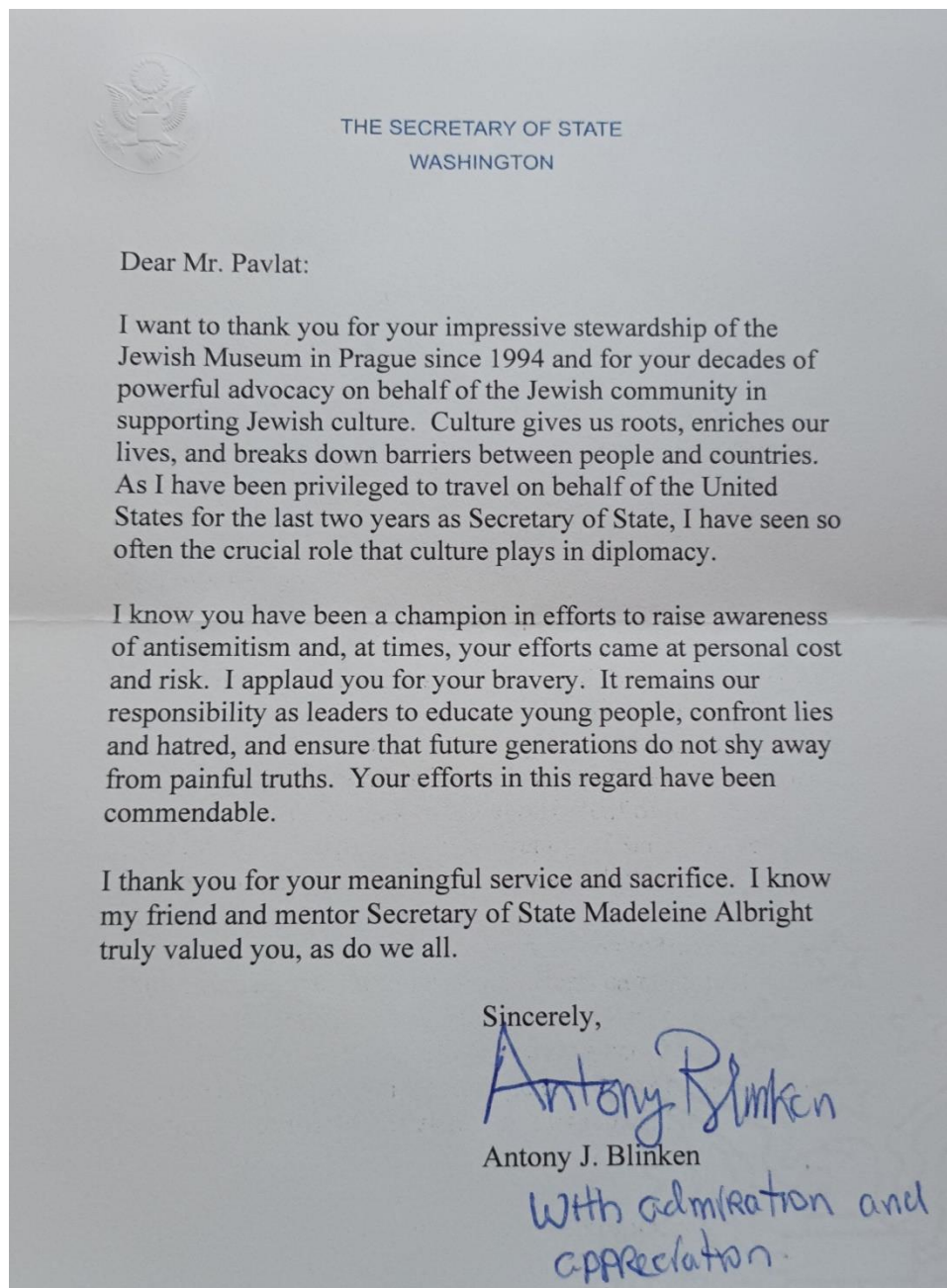
zleva Milan Jančo/kurátor textilu ŽMP, Tomáš Pojar/ náměstek ministra pro evropské záležitosti a poradce premiéra pro bezpečnost, Michaela Sidenberg, hlavní kurátorka ŽMP, Leo Pavlát/ředitel ŽMP

VIP návštěvy

Náměstkyně amerického ministra zahraničí Wendy Ruth Shermanová navštívila Židovské muzeum v Praze

Na své cestě po Evropě navštívila v prosinci 2022 Prahu náměstkyně amerického ministra zahraničí Wendy Ruth Shermanová. V Pinkasově synagoze uctila památku obětem šoa, prohlédla si stálou expozici Dětské kresby v Terezíně a navštívila Starý židovský hřbitov. Průvodcem jí byl ředitel Židovského muzea v Praze Leo Pavlát.

Při této příležitosti předala panu Pavlátovi děkovný dopis ministra zahraničí Spojených států A. J. Blinkena, dlouholetého přítele bývalé americké ministryně zahraničí Madeleine Albrightové.



MINISTR ZAHRANIČÍ
WASHINGTON

Vážený pane Pavláte!

Chtěl bych Vám poděkovat za Vaše mimořádné vedení Židovského muzea v Praze od roku 1994 a za desítky let, kdy jste důrazně prosazoval zájmy židovské komunity při podpoře židovské kultury. Kultura nám dává kořeny, obohacuje naše životy a boří bariéry mezi lidmi a zeměmi. V posledních dvou letech, kdy jsem měl tu čest cestovat jako ministr zahraničí Spojených Států, jsem se často přesvědčil o tom, jak zásadní roli hraje kultura v diplomacii.

Vím, že jste se velmi zasloužil o zvýšení povědomí o antisemitismu a že jste kvůli tomu někdy musel přinášet osobní oběti a riskovat. Tleskám vaší odvaze. Naší odpovědností jako vedoucích představitelů zůstává vzdělávat mladé lidi, čelit lžím a nenávisti a zajistit, aby se budoucí generace nevyhýbaly bolestným pravdám. Vaše úsilí v tomto ohledu je chvályhodné.

Děkuji vám za vaši smysluplnou službu a obětavost. Vím, že moje přítelkyně a mentorka, ministryně zahraničí Madeleine Albrightová, si vás velice vážila, stejně jako my všichni.

Se srdečným pozdravem

Anthony J. Blinken
s obdivem a uznání

THE DEPUTY SECRETARY OF STATE
WASHINGTON

December 20, 2022

Leo Pavlát
Jewish Museum in Prague
P.O. Box 146
110 01 Prague 1, Czech Republic

Dear Mr. Pavlát:

Thank you for taking the time to meet with me and provide a tour of the Jewish Museum during my recent visit to the Czech Republic. My visit to the Museum was incredibly moving, and it was an honor to meet you and learn more about the history of the Jewish community in the Czech Republic. You are a true inspiration to us all, and I am grateful for all that you have done and continue to do. I wish you continued success in the future.

Sincerely,



Wendy R. Sherman

NÁMĚSTKYNĚ MINISTRA ZAHRANIČÍ
WASHINGTON

20. prosince 2022

Leo Pavlát
Židovské muzeum v Praze
P. O. Box 146
110 01 Praha 1, Česká republika

Vážený pane Pavláte!

Děkuji Vám, že jste si během mé nedávné návštěvy České republiky na mě udělal čas a provedl jste mě Židovským muzeem. Návštěva Vašeho muzea mě nesmírně dojala a bylo mi ctí setkat se s Vámi a dozvědět se více o historii židovské komunity v České republice. Jste pro nás všechny opravdovou inspirací a jsem Vám vděčná za všechno, co jste pro nás udělal a stále děláte. Přeji vám do budoucna mnoho dalších úspěchů.

S pozdravem

Wendy R. Sherman

Překlad dopisů: PhDr. Vladimíra Šefranka

Roni Abramsonová

Roni Abramsonová, zástupkyně velvyslankyně na velvyslanectví Státu Izrael V ČR, zorganizovala v prosinci 2022 pro manželky diplomatů návštěvu ŽMP. Skupinu prováděla zástupkyně ředitele muzea Zuzana Pavlovská.



Foto: ŽMP